

# 中 化 中 學

號四十路尼仲坡麻  
CHUNG HWA HIGH SCHOOL

No. 14, Jalan Junid, Muar.

Johore, Malaya.

Tel: 320

9th January, 1960.

The Controller of Immigration,  
Federation of Malaya,  
Penang.

Sir,

Re: Chen Chia-Ting.

We have the honour to thank you for your letter dated 6.1.60 on the subject of the entry of Mr. Chen Chia-Ting under reference EP/1721.

We have the pleasure in informing you that we would still like to employ Mr. Chen to be a teacher in our school in 1960. In accordance with your request, we confirm that the Board of Governors, Chung Hwa High School, Muar undertake to be responsible for his maintenance and repatriation, if necessary.

Thank you.

We have the honour to be,

Sir,

Your obedient servants,



*Chan Shi Shi*

(Chan Shi Shi)  
Supervisor,  
Chung Hwa High School,  
Muar.

REF: ~~WO/1721~~ EP/1721

IMMIGRATION DEPARTMENT,  
FEDERATION OF MALAYA,  
P.O. BOX 442,  
PENANG.

The Supervisor,  
Chung Hwa High School,  
14, Jalan Junid,  
Muar,  
JOHORE.

16th January, 1960.

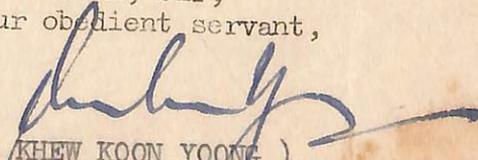
Sir,

Subject : Mr. Chen Chia-Ting

I am to refer to the visa application of the person named above, and to inform you that approval of the application has been conveyed by air mail/~~cable~~ to the British Consulate, Taipei, Formosa.

2. The visa can be obtained by personal application at that office.

I am, Sir,  
Your obedient servant,

  
( KHEW KOON YOON )

For CONTROLLER OF IMMIGRATION,  
FEDERATION.

FEDERATION OF MALAYA

APPLICATION FOR A PERMIT TO ENTER THE FEDERATION.  
(The Immigration Ordinance, 1952, Regulation 4 (1))

To: The Controller of Immigration,  
Federation of Malaya,  
Penang.

PART I

I, (full name) **Chia-Ting Chen** .....

Chinese characters (if applicable).....  
do hereby make application for the grant of a permit to enter and reside in  
the Federation.

2. I am eligible for entry on the following grounds:-

..... that I have accepted the Appointment, offered by the Chung Hwa High  
.....  
..... School, Muar, as a Teacher of Science in the Senior and Junior Middle classes.  
.....

.....  
3. Pursuant to this application I append the following information  
relating to myself:-

(1) Nationality **Chinese** ..... Race **Hokkien** ..... Sex **Male** .....

(2) Date of birth **22.12.1935** ..... 19... Place of birth **Amoy, Fukien** .....

(3) Present address in full **18, Lane 12, Cheng Teh Road, Taipeh,** .....

**Taiwan, Free China.** .....

(4) Nationality and place of birth of parents:-

(a) Father..... **Chinese** ..... **Tung An, Fukien, China** .....

(Nationality)

(Place of birth)

(b) Mother..... **Chinese** ..... **Amoy, Fukien, China.** .....

(Nationality)

(Place of birth)

(5) Whether married or single **Single** .....

(6) If Married:-

(a) wife/husband..... **Nil** .....

(Full name)

(age)

(b) full name(s), sex(es), date(s) and place(s) of birth of child(ren)  
under the age of 18 years:-

Full name	Sex	Date and Place of birth
	<b>Nil</b>	

(7) Particulars of passport or other travel document, if held:-

Type of document..... **-** ..... Number..... **-** .....

Date of issue ..... Place of issue .....

Date of expiry .....



APPLICATION FOR ENDORSEMENT ON ENTRY PERMIT OF NAMES OF WIFE AND/OR CHILDREN UNDER 16 YEARS OF AGE

(To be filled in only by an applicant who wishes his wife and/or children under 16 years of age to accompany him into the Federation.)

Should my above written application for an Entry Permit to the Federation be granted, I hereby make further application to have endorsed on the said permit the names of the following who are my wife and children under 16 years of age and whom I wish to accompany me into the Federation:-

Full name	Relationship to Applicant	Age
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....

Dated the..... day of....., 19.....

.....  
Signature of applicant

NOTES:-

- The applicant must furnish with this application two unretouched and unmounted copies of -----  
 (a) photographs (passport size, head (full face) and shoulders) of himself and his wife, if accompanying him; and  
 (b) group photograph (passport size, head (full face) and shoulders of any children above-mentioned accompanying him.
- No wife or child whose name is endorsed on an Entry Permit may enter the Federation otherwise than in the company of the holder of such permit.
- Further questions may be asked in regard to this application and documentary evidence must be produced if required.

PART III

標底

留英林吉

備用

DECLARATION BY LOCAL SPONSOR IN SUPPORT OF AN APPLICATION FOR AN ENTRY PERMIT

I, the undersigned, sponsor the above application.

Particulars of myself are as follows:-

Full name ..... KENG CHOO SAN .....

Chinese characters (if applicable).....

Nationality..CHINESE.....Race..HOKKIEN.....Sex..MALE.....

Date of birth..26.7.1909.....Place of Birth..CHINA.....

National Registration Identity Card:-

.....J.131896.....  
(Number) (Date and Place of issue)

Profession/Occupation ..... ~~MANAGER~~ Business .....

Title and address of business..... MANAGER .....

..... LEE RUBBER CO., LTD .....

Present address (in full) ....55. Jalan Haji Abu.....

..... Muar .....

Date of first arrival in Malaya..... 1927 .....

Length of residence in Malaya .....

I hereby certify that

(a) I have known ..... personally

for a period of ..... 2 ..... years;

(b) he/she is not to the best of my knowledge and belief a member of any political party which has been declared unlawful in Malaya;

(c) his/her application is for the purpose stated by the applicant;

(d) the statements made by him/her in this application are true.

I further certify that the attached photographs, one of which I have endorsed accordingly on the back thereof, are a true likeness of the applicant.

Dated the.....day of .....19.....

.....

Signature of Sponsor

FEDERATION OF MALAYA

APPLICATION FOR A PERMIT TO ENTER THE FEDERATION.  
(The Immigration Ordinance, 1952, Regulation 4 (1))

To: The Controller of Immigration,  
Federation of Malaya,  
Penang.

PART I

1, (full name) Chia-Ting Chen

Chinese characters (if applicable).....  
do hereby make application for the grant of a permit to enter and reside in  
the Federation.

2. I am eligible for entry on the following grounds:-

..... that I have accepted the Appointment, offered by the Chung Hwa High  
.....  
..... School, Muar, as a Teacher of Science in the Senior and Junior Middle classes.  
.....

3. Pursuant to this application I append the following information  
relating to myself:-

(1) Nationality Chinese Race Hokkien Sex Male

(2) Date of birth 22.12.1935 19... Place of birth Amoy, Fukien

(3) Present address in full 18, Lane 12, Cheng Teh Road, Taipeh,  
Taiwan, Free China.

(4) Nationality and place of birth of parents:-

(a) Father Chinese Tung An, Fukien, China  
(Nationality) (Place of birth)

(b) Mother Chinese Amoy, Fukien, China.  
(Nationality) (Place of birth)

(5) Whether married or single Single

(6) If Married:-

(a) wife/husband Nil  
(Full name) (age)

(b) full name(s), sex(es), date(s) and place(s) of birth of child(ren)  
under the age of 18 years:-

Full name	Sex	Date and Place of birth
	<u>Nil</u>	

(7) Particulars of passport or other travel document, if held:-

Type of document..... - Number..... -  
Date of issue ..... Place of issue .....  
Date of expiry .....



APPLICATION FOR ENDORSEMENT ON ENTRY PERMIT OF NAMES OF WIFE AND/OR CHILDREN UNDER 16 YEARS OF AGE

(To be filled in only by an applicant who wishes his wife and/or children under 16 years of age to accompany him into the Federation.)

Should my above written application for an Entry Permit to the Federation be granted, I hereby make further application to have endorsed on the said permit the names of the following who are my wife and children under 16 years of age and whom I wish to accompany me into the Federation:-

Full name	Relationship to Applicant	Age
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....

Dated the..... day of....., 19.....

.....  
Signature of applicant

NOTES:-

- The applicant must furnish with this application two unretouched and unmounted copies of -----  
 (a) photographs (passport size, head (full face) and shoulders) of himself and his wife, if accompanying him; and  
 (b) group photograph (passport size, head (full face) and shoulders of any children above-mentioned accompanying him.
- No wife or child whose name is endorsed on an Entry Permit may enter the Federation otherwise than in the company of the holder of such permit.
- Further questions may be asked in regard to this application and documentary evidence must be produced if required.

PART III

標底

留英林吉外

備用

DECLARATION BY LOCAL SPONSOR IN SUPPORT OF AN APPLICATION FOR AN ENTRY PERMIT

I, the undersigned, sponsor the above application.

Particulars of myself are as follows:-

Full name ..... KENG CHOO SAN .....

Chinese characters (if applicable).....

Nationality.. CHINESE ..... Race, HOKKIEN ..... Sex, MALE .....

Date of birth. 26.7.1909 ..... Place of Birth. CHINA .....

National Registration Identity Card:-

..... J.131896 .....  
(Number) (Date and Place of issue)

Profession/Occupation ..... ~~MANAGER~~ Business .....

Title and address of business..... MANAGER .....  
..... LEE RUBBER CO., LTD .....

Present address (in full) ..... 55, Jalan Haji Abu .....  
..... Muar .....

Date of first arrival in Malaya..... 1927 .....

Length of residence in Malaya .....

I hereby certify that

- (a) I have known ..... personally  
for a period of ..... 2 ..... years;
- (b) he/she is not to the best of my knowledge and belief a member of any political party which has been declared unlawful in Malaya;
- (c) his/her application is for the purpose stated by the applicant;
- (d) the statements made by him/her in this application are true.

I further certify that the attached photographs, one of which I have endorsed accordingly on the back thereof, are a true likeness of the applicant.

Dated the.....day of .....19.....

.....  
Signature of Sponsor